

COLLEGIUM HUMANISTICUM, 10.04.2019



Literatura otwiera nas na innych. Sprawia, że jesteśmy bardziej kreatywni. Pobudza naszą empatię. Pozwala nam kreować nowe światy i innowacyjne doświadczenia. Tych, którzy nie boją się wyzwań zapraszamy do wyprawy do takiego świata, do przeniesienia się w czasie, do udziału w niezwykłym warsztacie z wykorzystaniem kombinezonów odczuć senioralnych.

- 🌐 **warsztat**
- 🌐 godzina:
10:00 – 11:00
- 🌐 sala: **AB 3.07**
- 🌐 **uczestników: 20**



COPYSLOT to projekt inspirowany chęcią dzielenia

się kierunkową wiedzą praktyczną z zakresu marketingu, reklamy, Public Relation, brandingu oraz budowania marki osobistej.

Specjaliści z firmy MSU Publishing – przedstawiciele takich zawodów jak: opiekun klienta, copywriter, motion designer, kierownik produkcji, dyrektor kreatywny przygotowali i przeprowadzą autorskie wykłady oraz warsztaty dla przyszłych studentów kierunków humanistycznych. Celem jest zainspirowanie do jak najbardziej świadomego poszukiwania własnej drogi zawodowej oraz pokazanie, że studia humanistyczne dają szerokie możliwości rozwoju, a po nich można realizować ambitne projekty z międzynarodowymi klientami u najlepszych pracodawców.

- 🌐 **warsztaty**
- 🌐 godzina:
10:00 – 13:00
- 🌐 sala: **AB 0.08**
- 🌐 **uczestników: 40**



Chcemy pokazać różnorodność kulturową krajów hiszpańskojęzycznych. Zapraszamy do zabawy!
Przejdźcie jak Konkwistadorzy przez tajemnicze krainy, aby zdobyć osławione El Dorado.

-  **gra terenowa**
-  godzina:
11:15 – 13:45
-  sala: **AB 2.07**
-  **uczestników: 35,**
7 grup po 5 osób

Zajęcia będą prowadzone w języku polskim z elementami języka hiszpańskiego poziom A1.



„Sezamie, otwórz się!”... chcesz poczuć się niczym Alladyn, który potarłszy lampę wyszeptał życzenie i latający dywan zabrał go w podróż pełną przygód? Przed Tobą okazja do poznania uroków takiej podróży, wędrówki przez świat arabskich liter i dźwięków, okrytych mgiełką tajemniczości, którą rozwiązać potrafi tylko moc tajemnych słów: Abrakadabra! U kresu tej podróży posiędziesz wiedzę, o której marzą inni, a w labiryncie tak trudnych wcześniej do rozszyfrowania arabskich znaków poruszać się będziesz z taką swobodą, że brać Cię będą za jednego z czterdziestu rozbójników Ali Baby.





-  **warsztaty**
-  godzina:
11:15 – 12:45
-  sala: **AB 1.07**
-  **uczestników: 40**

W ŚWIECIE
FANTASTYKI, GROZY
I DZIECIĘCYCH
WYOBRAŻEN –
„PIASKUN” E.T.A.
HOFFMANNA


Studenckie Koło
Teatrologiczne Germanistów
mgr Ewelina Trojanowska



Wykład ma na celu **przybliżenie postaci słynnego niemieckiego pisarza epoki romantyzmu, jednego z najistotniejszych prekursorów fantastyki grozy – Ernsta Theodora Amadeusa Hoffmanna** oraz jego nieprzeciętnej twórczości. Przedmiotem rozważań będzie przede wszystkim opowiadanie Piaskun (tytuł oryginału: *Der Sandmann*), a w szczególności wprowadzone w utworze powiązania elementów fantastyki i groteski. Prelekcję wzbogaci ponadto prezentacja fragmentów opery Jacques'a Offenbacha pt. *Opowieści Hoffmanna* oraz ilustracji przedstawiających poszczególne sceny dzieła – wykonanych przez autora opowiadania.

-  **prelekcja**
-  godzina:
11:15 – 12:00
-  sala: **AB 3.11**
-  **uczestników: 30**

Interdyscyplinarne Koło Naukowe
„Kolwov”


Doświadczyć Słowa;
Magic Wor(l)d




Na naszych warsztatach utoniemy w słowach poznając ich przeróżne oblicza. Warsztat będzie składał się z dwóch stacji, na których zagłębimy się w zadziwiająco dziwnym świecie jego użytkowania. Doświadczymy Słowa, poznamy narzędzia komunikacji międzyludzkiej, jak i spróbujemy pokonać bariery jakie nam stawia. Oprócz tego wejdziemy do niezwykle malowniczego świata przekazywanego dzięki tym zbitkom znaków, poznamy jego zróżnicowanie jak i postaramy się dotrzeć na jego granice.

-  **warsztaty**
-  godzina:
11:15 – 12:00
oraz
12:10 – 12:55
-  sala: **AB 3.13**
-  **uczestników na jedną grupę: 20**



Przedstawimy pochodzenie słów języka włoskiego oraz języka hiszpańskiego, które obecne są w języku polskim. Poznamy mało znane włoskie powiedzenia, które mają swoje odpowiedniki w naszym ojczystym języku. Zaprezentujemy różne zabawy, podczas których będziemy się jednocześnie uczyć. Poznamy kultowe włoskie i hiszpańskie przeboje, które zaśpiewamy wszyscy razem. Podczas warsztatów planujemy wiele konkursów z nagrodami. Zapraszamy wszystkich, którzy myślą w przyszłości o nauce tych pięknych języków.

-  **warsztat**
-  godzina:
11:30 – 12:30
-  sala: **AB 3.10**
-  **uczestników: 30**



Nie tłumacz się! – tłumacz z nami!

Romaniści zapraszają na warsztaty przekładu. W menu: wizytówka, slam, dekalog tłumacza i... niespodzianki.

-  **warsztaty**
-  godzina:
11:30 – 13:00
-  sala: **AB 2.15**
-  **uczestników: 30**
2 grupy po 15 osób

Język francuski i polski;
mile widziana znajomość
języka francuskiego na
poziomie A2 lub wyższym.

Atos GDC Polska

Marta Iglantowicz – ambasador &
koordynator ambasadorów Atos,

Pozytywne pierwsze wrażenie podczas rekrutacji – czyli o tym, co zrobić, aby zainteresować swoim CV rekrutera, kiedy nie masz doświadczenia zawodowego.



CV jest naszym pierwszym kontaktem z pracodawcą, dlatego odgrywa tak ważną rolę podczas poszukiwania pracy. Co zrobić, kiedy wkraczasz na rynek pracy i myślisz o stażu w wymarzonej firmie, ale nie masz doświadczenia zawodowego? **Jak przekonać rekrutera, aby**

zainteresował się kandydatem, który dopiero zaczął studia, ale chce zdobyć już pierwsze doświadczenie?

Odpowiedzi na te oraz inne pytania uzyskasz na warsztacie, który poprowadzi ambasador & koordynator ambasadorów Atos – Marta Iglantowicz

● **warsztaty**

● godzina:

11:30 – 12:30

● sala: **AB 3.17**

● uczestników: **20**

COLLEGIUM MAIUS, 11.04.2019



dr hab. Andrzej Moroz,
prof. UMK

Dokąd nas prowadzi kreatywność językowa?

Posługując się językiem w celach komunikacyjnych, wykorzystujemy zazwyczaj typowe jednostki słownikowe oraz standardowe mechanizmy gramatyczne. **Ogromny potencjał języka mieści się jednak tam, gdzie kończą się znane reguły, a zaczyna świat komunikacji nietypowej, niestandardowej.** Światem tym – oraz jego ograniczeniami – rządzi ludzka kreatywność i umiejętność twórczego przekraczania systemu językowego. Krokiem w kierunku tej rzeczywistości będzie zaproponowany wykład.

- wykład
- godzina:
10:00 – 10:45
- sala: 307
- uczestników: 50



Ciocia Wala
i Abeceda,
czyli Tuwim po
rosyjsku i po
czesku

Koło Naukowe Badaczy
Kultury Czeskiej
„Guzikowcy”

**Abecadło z pieca spadło... Z pece spadła abeceda...
С печки азбука свалилась... - chcecie wiedzieć, które
czeskie i rosyjskie literki spadły z pieca?** Zapraszamy
na warsztaty czytania wierszy Juliana Tuwima w czeskich
i rosyjskich przekładach

- warsztat
- godzina:
10:00 – 10:45
oraz 11.00 - 11.45
- sala: 400
- uczestników: 25

Mile widziane osoby ze
znajomością języka
rosyjskiego, ale nie jest
to warunek.

JĘZYKOWY ODCISK
PALCA,
CZYLI CZEGO
O AUTORZE MOŻEMY
SIĘ DOWIEDZIEĆ,
ANALIZUJĄC JEGO
WYPOWIEDŹ



dr hab. Małgorzata Gębka-Wolak



To, że dany tekst nie jest podpisany nazwiskiem swego autora, nie oznacza, że jest zupełnie anonimowy. Sposób budowania komunikatu, długość zdań, ulubione słowa oraz znaki interpunkcyjne itp. cechy językowe mogą nam dużo powiedzieć o autorze. Zadaniem uczestników warsztatów będzie wytropienie takich cech w tekstach mówionych i pisanych.

- warsztat
- godzina:
10:50 – 11:35
oraz 11:40 – 12:25
- sala: 217
- uczestników na
jedną grupę: 15

Jak zamordować
książkę?
Czyli
o największych
zbrodniach
typograficznych

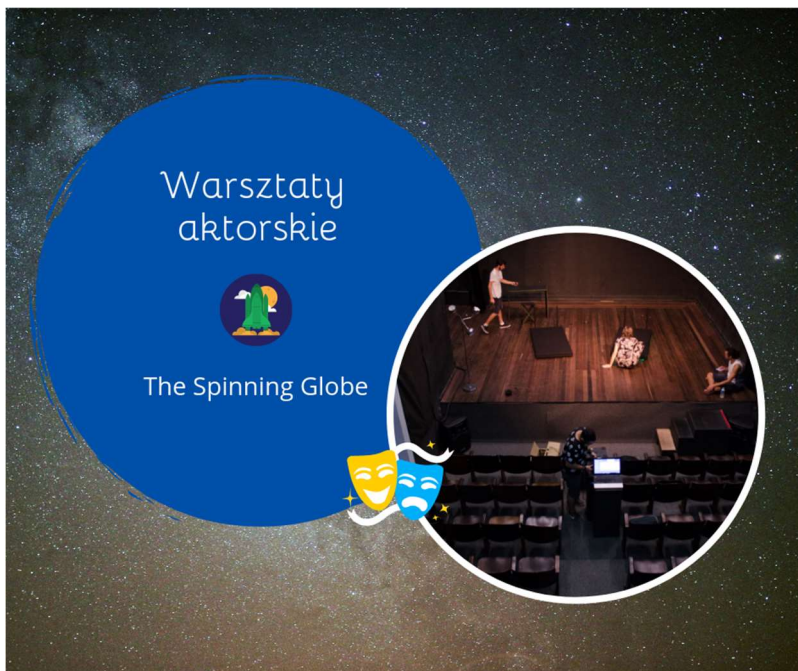


Edytorskie Koło Naukowe
„Wyjustowani”



Jak wydostać się z labiryntów i pułapek zastawionych przez projektantów książek? Jak z powodzeniem grać we wdrożoną ruletkę oraz odróżnić arcydzieło od kiczu?

- warsztat
- godzina:
10:50 – 11:35
oraz 11:40 – 12:25
- sala: 311
- uczestników na
jedną grupę: 15



Warsztaty organizowane przez teatr studencki The Spinning Globe to sposób na poznanie podstawowych narzędzi pracy aktora. Uczestnicy wezmą udział w ćwiczeniach związanych z kontrolą oddechu, emisją głosu, ruchem scenicznym i budowaniem zaufania w grupie. Popracują też nad interpretacją tekstu dramatycznego w oparciu o wybrane dzieła największego dramaturga wszechczasów – Williama Szekspira. Poznane narzędzia przydadzą się nie tylko na deskach teatru, ale też w codziennym życiu – w sytuacjach wymagających asertywności i pewności siebie, przy wystąpieniach publicznych czy pracy w zespole.

-  **warsztat**
-  godzina: **11:30 – 12:30**
-  sala: **405**
-  uczestników: **15**



Przestrzeń Collegium Maius budzi wyobraźnię.

Nietypowe i rzadko dostępne miejsca tego budynku potraktujemy jako pokoje teatralnych inspiracji, w których przetestujemy różne języki sztuki teatru i performansu.

-  **warsztat**
-  godzina: **11:30 – 13:00**
-  sala: **65 i 62**
-  uczestników: **25**

FILOLOG W IT. IT'S POSSIBLE!



Atos GDC Polska

1. Agnieszka Zielńska – Resource Planne (FR),
2. Jennifer Klamrowski – Service Delivery Specialist (DE),
3. Marcin Zawadzki – Senior Security Network Engineer (DE),
4. Marta Gruszczyńska – Employer Branding/Prezentacja HR

Znasz język angielski, francuski lub niemiecki? Rozpocznij karierę w IT. Na spotkaniu dowiesz się, jakie są dla Ciebie możliwości rozwoju w Atos, bez konieczności posiadania wiedzy technicznej.

- Podzielimy się z Tobą doświadczeniami osób już pracujących
- Zaprezentujemy możliwości i ścieżki rozwoju w IT
- Wprowadzimy Cię w świat międzynarodowej korporacji

**Sprawdź, co możesz zyskać! Zapraszamy na „True Story”
Agnieszki, Jennifer i Marcina.**

- **warsztat**
- godzina:
11:30 – 13:15
- sala: **206**
- **uczestników: 60**

dr Maciej Szatkowski
Centrum Języka i Kultury Chińskiej

ĆWICZENIA Z KALIGRAFII CHIŃSKIEJ



**Zapraszamy na zajęcia wprowadzające w tajniki
chińskiego pisma i kaligrafii.** Zajęcia poprowadzą
chińscy studenci z renomowanego Instytutu Kaligrafii
na Uniwersytecie Shaoxing.

- **warsztat**
- godzina:
11:30 – 13:00
- sala: **309**
- **uczestników: 18**

Zajęcia będą prowadzone
w języku angielskim.

mgr Olivier Harenda,
mgr Marek Placiński



Ciężkie Tłumaczenie: Wyzwania i (szklane) pułapki w procesie tłumaczenia filmów



Pomimo, iż żyjemy w czasach, kiedy nieodzownie polega się na Google Translate w sprawach codziennych, to setki linijek dialogu nadal wymagają ludzkiej ręki tłumacza.

Celem warsztatu jest przybliżenie procesu tłumaczenia filmów w oparciu o wymaganą teorię, zaplecze programowe oraz praktyczne przykłady. Jeżeli chcesz poznać trudy w tłumaczeniu scen ze znanych filmów oraz spróbować własnych sił, przyjdź i weź udział. Nie wahaj się i odkryj jak w praktyce profesjonalnie przygotować napisy filmowe!

- warsztat**
- godzina:
11:30 – 12:45
- sala: **207**
- uczestników: 20**

Zajęcia w zamyśle mają być polsko-angielskie w celu uświadomienia słuchaczom problemów translatorycznych powstających w trakcie tłumaczenia filmów.

Studium Kultury i Języka Polskiego
dla Obcokrajowców



W to mi graj!



Zapraszamy na spotkanie ze studentami z Chin, którzy zaprezentują azjatycki sposób na nudę.

Przygotujcie się na dobrą zabawę bez użycia prądu i dostępu do netu. Parking na Wasze smartfony już czeka ;-).

- warsztat**
- godzina:
11:30 – 13:00
- sala: **111**
- uczestników: 30**